



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13480-5:2002/A1:2011
01-november-2011

Kovinski industrijski cevovodi - 5. del: Pregled in preskušanje - Dopolnilo A1

Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung

Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection et contrôle

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13480-5:2002/A1:2011

[SIST EN 13480-5:2002/A1:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011>

ICS:

77.140.75	Jeklene cevi in cevni profili za posebne namene	Steel pipes and tubes for specific use
-----------	--	---

SIST EN 13480-5:2002/A1:2011 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13480-5:2002/A1:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13480-5:2002/A1

July 2011

ICS 23.040.01

English Version

Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing

Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 5: Inspection
et contrôle

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 5: Prüfung

This amendment A1 modifies the European Standard EN 13480-5:2002; it was approved by CEN on 17 April 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13480-5:2002/A1:2011
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Modification to 9.3.2.2.1	4

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13480-5:2002/A1:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011>

Foreword

This document (EN 13480-5:2002/A1:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 267 "Industrial piping and pipelines", the secretariat of which is held by AFNOR.

This Amendment to the European Standard EN 13480-5:2002 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This Amendment to this European Standard contains changes in Clause 9 of EN 13480-5:2002.

This document includes the text of the amendment itself. The corrected pages of EN 13480-5:2002 will be delivered as issue 15 of the standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

EN 13480-5:2002/A1:2011 (E)

1 Modification to 9.3.2.2.1

In 9.3.2.2.1 and after equation (9.3.2-3), replace the following:

- " f is the nominal design stress for design conditions at design temperature, in N/mm² ;
- f_{test} is the nominal design stress for design conditions at test temperature, in N/mm² ;
- PS is the design pressure of the piping spool, in bar ;
- p_{test} is the test pressure, in bar.

In all cases for each component of the piping the test pressure shall be limited to such a level that it does not generate a design stress greater than that given in EN 13480-3 for testing conditions, by reducing, if necessary, the test pressure."

By the following:

- " f is the nominal design stress for design conditions at design temperature, in N/mm² ;
- f_{test} is the nominal design stress for design conditions at test temperature, in N/mm² ;
- PS is the design pressure of the piping spool, in bar ;
- p_{test} is the test pressure, in bar.

The ratio f_{test}/f depends on the material of the part under consideration and/or on the variation of the temperature TS along the piping. The value of f_{test}/f to be used for calculation of p_{test} shall not be less than the smallest ratio obtained considering the different materials and/or the different temperatures TS of the main pressure bearing parts.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e38fd1fe-02a8-4935-9f69-9b3f720e8ac2/sist-en-13480-5-2002-a1-2011>

In all cases for each component of the piping the test pressure shall be limited to such a level that it does not generate a design stress greater than that given in EN 13480-3 for testing conditions, by reducing, if necessary, the test pressure."